

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 1 de 7

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Eloxa prima

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Protector de metales

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: JOHANNES KIEHL KG
Calle: Robert-Bosch-Str. 9
Población: D-85235 Odelzhausen
Apartado de correos: 15
D-85233 Odelzhausen
Teléfono: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466
Correo elect.: info@kiehl-group.com
Página web: www.kiehl-group.com
Departamento responsable: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

No requerido.

2.2. Elementos de la etiqueta**Indicaciones adicionales para el etiquetado**

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [CLP].

2.3. Otros peligros

No conocidos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

(de acuerdo con 648/2004/CE)

3.2. Mezclas**Características químicas**

aceite de cera, hidrocarburos alifáticos 15-30%, tensioactivos no iónicos <5%, aromatizantes (Limonene)

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 2 de 7

Componentes peligrosos

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
265-067-2	hidrocarburos alifáticos	20 - < 25 %
64741-65-7	Xn - Nocivo R65-66	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	
500-241-6	C13-éteres poliglicólicos de oxoalcoholes 3 EO	1 - < 5 %
69011-36-5	Xi - Irritante R41	
	Eye Dam. 1; H318	

Texto íntegro de las frases R, H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

Si es inhalado

no es peligroso por inhalación

En caso de contacto con la piel

Lavar con agua y jabón. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados.

Si es tragado

Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Evitar el vómito si es posible. Si es necesario consultar a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Esta información no está disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**Dióxido de carbono (CO₂)**Medios de extinción no apropiados**

Agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Esta información no está disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. El producto no arde por sí mismo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 3 de 7

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

No requerido

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No derramar en el agua superficial.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). No dejar que se seque.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

No se requieren precauciones especiales.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. No fumar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado.
No retornar el material no usado al recipiente original.

7.3. Usos específicos finales

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

No requerido.

Medidas de higiene

Procedimiento general de higiene industrial. No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos

Guantes protectores

Recomendación: guantes de caucho nitrílico de una capa con un espesor de 0,4 mm protegen durante por lo menos 8 horas (corresponde al nivel de permeabilidad 6 según la Norma Europea DIN/EN374) y una resistencia al hinchamiento del <15%.

Controles de la exposición del medio ambiente

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido
Color:	incoloro
Olor:	característico

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 4 de 7

Método de ensayo

pH (a 20 °C): no aplicable K-QP1012C

Cambio de estado

Punto de fusión: <-8 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: >150 °C

Temperatura de sublimación: no aplicable

Temperatura de reblandecimiento: no aplicable

Temperatura de escurrimiento: no aplicable

Punto de inflamación: >60 °C

Inflamabilidad

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Propiedades explosivas

No explosivo

Límite inferior de explosividad: no aplicable

Límite superior de explosividad: no aplicable

Temperatura de inflamación: 250 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: indeterminado

Propiedades comburentes

No relevante

Presión de vapor: indeterminado

Densidad (a 20 °C): 0,84 g/cm³ K-QP1012ESolubilidad en agua:
(a 20 °C) inmisible**Solubilidad en otros disolventes**

indeterminado

Coeficiente de reparto: indeterminado

Viscosidad dinámica: indeterminado

Viscosidad cinemática: indeterminado

Tiempo de vaciado: indeterminado

Densidad de vapor: indeterminado

Tasa de evaporación: indeterminado

Contenido en disolvente: 20-30%

9.2. Información adicional

Contenido sólido: indeterminado

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Esta información no está disponible.

10.2. Estabilidad química

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 5 de 7

Esta información no está disponible.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Esta información no está disponible.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 50 °C. Mantener alejado de la luz directa del sol.

10.5. Materiales incompatibles

Esta información no está disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Información adicional

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Indicaciones adicionales

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles sobre este producto.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

12.3. Potencial de bioacumulación

Esta información no está disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

Esta información no está disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta información no está disponible.

12.6. Otros efectos adversos

Esta información no está disponible.

Indicaciones adicionales

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal. Demanda química de oxígeno (DQO)

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 6 de 7

1060 mg O2/g.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Código de identificación de residuo-Residuos

070699 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación de envases contaminados

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU: no aplicable

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: no aplicable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: no aplicable

14.4. Grupo de embalaje: no aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No requerido

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

Otras indicaciones aplicables

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria EU****Indicaciones adicionales**

El producto no necesita ser etiquetado de acuerdo con las directivas de la Comunidad Europea ó las respectivas leyes nacionales.

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Eloxa prima

Fecha: 07.07.2015

Código del producto: j5003_sd

Página 7 de 7

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16: Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es) : 2 / 3

Texto de las frases R (Número y texto)

- | | |
|----|---|
| 41 | Riesgo de lesiones oculares graves. |
| 65 | Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar. |
| 66 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |

Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)

- | | |
|--------|---|
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H318 | Provoca lesiones oculares graves. |
| EUH066 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)